

**Zeitschrift:** Zürcher StudentIn : ZS : die Zeitung für Uni und ETH  
**Herausgeber:** Verband der Studenten an der ETH Zürich VSETH ; Verband Studierender an der Uni VSU  
**Band:** 72 (1994-1995)  
**Heft:** 17

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

AZA 8028 Zürich (Pf. 321)

4 /B: 52  
ZENTRALBIBLIOTHEK  
ZEITSCHRIFTENABTEILUNG  
POSTFACH  
8025 ZUERICH

# ZS

Nr. 17, 11. November 1994  
72. Jahrgang

## ZÜRCHER STUDENTIN

Die Zeitung für Uni und ETH

Auflage 12'000  
erscheint wöchentlich während des Semesters

Tel./Fax 261 05 56  
Rämistrasse 52  
8001 Zürich



**Uni-Kinderkrippe**  
Das Neueste für  
unsere Kleinen

■ Seite 3

**Literaturprojekt:**  
Holozän an  
der ETH

■ Seite 5

**Repression:**  
Verfolgung als stu-  
dentischer Alltag –  
zum Beispiel China

■ Seite 7

Seiten 8/9

**Tina Modotti:  
Fotografin der Revolution**

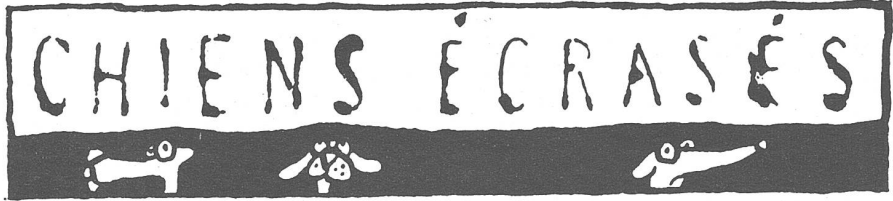
Der dunkle Novembervogel kreist über meinem Kopf. Stürzt hinunter. Reisst Wirklichkeit und Lebensinhalt aus meinem Hirn. Es bleiben mir Leere und Lustlosigkeit. Die Tage schleichen alles zermürbend vorbei. Grau in grau in grau. Bringen Sehnsucht.

Blätter rauschen draussen, Hymnen singend. Regen. Im Halbschlaf breche ich über dem Computer zusammen. Sehe Stimmen und höre Lichter. Wirre Dialoge und starre Sterne. Liebe ist nicht nur streckenweiser Durst, sticht es mir in den Kopf. Ich lasse mich treiben. Habe aber das Ziel meiner rastlosen Suche noch nicht erlangt. Alles scheint unklar. Will endlich Abstand. Malina meint, dass auch in mir kein Frieden ist. Denn ich bin der Krieg.

Allein sitze ich nun neben dem endlosen Blau der Fensterscheiben. Schlaf legt sein Tuch langsam über mich und Kälte kriecht in meine Knochen. Der November hat wieder zugeschlagen. Einmal mehr sinke ich ins Schwarz der Häuserreihen.

Ich habe viel gesehen, werde aber nie genug gesehen haben. Habe viel geträumt, jedoch nie genug.

Für die Redaktion,  
Saro Pepe



**AKROBATISCHER APPENZELLER**

Ein wahrer Winkelried ist er, unser Justizminister Noldi Koller aus dem Appenzellerland, wie er da so kämpft für die „Zwangsmassnahmen im Ausländerrecht“. Wortgewaltig wirft er sich in die linken Lanzen, die sein am 4. Dezember zur Abstimmung stehendes Lieblingskind pieksen wollen. Auch von der Kritik aus namhaften Juristinnenkreisen, das Gesetz baue Grundrechte ab, lässt er sich nicht beirren. Bereits im Sommer begann er seinen Saubannerzug für die Vorlage, und zwar mit einer zirkusreifen Grätsche: Bei seinen (recht wenigen) Auftritten für das Antirassismugesetz versäumte er es nie, gleich auch für die Zwangsmassnahmen kräftig die Trommel zu rühren. Akrobatisch wirds auch, wenn er sich und seine Vorlage von Gegnerinnen „in die braune Ecke gedrängt“ sieht: Dann setzt er jeweils, wie schon im „Blick“ und vor kurzem anlässlich eines Interviews mit DRS 3, zur krönenden argumentatorischen Pirouette an: „Von einem Nazi-Gesetz zu sprechen, ist rassistisch.“

**WEICHER WELLENSITTICH**

Zwingend argumentiert auch der „Blick“, wenn es um die Zwangsmassnahmen geht: Wer diese ablehne, sei an jeder künftigen Drogentoten mitschuldig, wird da messerscharf gefoltert. Das nationale Revolverblatt für Kurzsichtige brüstet sich auch gern damit, das neue Gesetz in Bundesrat und Parlament durchgesetzt zu haben. Das bestreitet auch niemand: Mittels einer dreimonatigen Hetzkampagne gegen die „Ausländi-

schen Drogendealer“ schaffte es der „Blick“, dass das Zwangsgesetz im Schnellverfahren auf die Beine gestellt wurde. Dass mit den neuen Bestimmungen gleich auch der fremdenpolizeilichen Willkür Tür und Tor noch weiter geöffnet werden, dafür kann die gedruckte Volksstimme ja nichts: Wo gehobelt wird, da fliegen nun mal Späne. Doch nicht nur die Drogentoten liegen dem „Blick“ am Herzen. Auch für verhaltensgestörte Wellensittiche respektive deren Besitzerinnen hat er ein liebes Wort übrig:

# Hilfe! Mein Wellensittich säuft Tinte

durfte am Montag eine jugendliche Tierliebhaberin in dicken Lettern schreien. „Blick-Tierarzt“ Dr. Heinz Müller war jedoch sofort zur Stelle. Seine Antwort an die Hilfesuchende kulminierte in einem sinnigen „Es gibt Gesünderes für die neugierigen Wellensittiche als Tinte.“ Ob so viel Herz für Tiere beeindruckt, hat die ZS beschlossen, ab sofort ebenfalls eine „Haustierseite“ einzuführen. Wenn also Dein Schwein Arien in h-moll pfeift, Dein Hamster Parkettböden bohnt oder gar Deine Kakerlake kränkelt, dann schreib uns doch einfach. *mg*

**EXKLUSIV IN DER ZS**

## Die 1001 guten Gründe, das Studium ABZUBRECHEN

 <b>N°1</b> Nie mehr solche Gesichter sehen	 <b>N°2</b> Fr. 600.- anderweitig verprassen	 <b>N°3</b> Altpapier vermeiden
---	---	---

Theo Schmid

# Bald kommt Leben in die Bude

## Uni-Kinderkrippe: Neuer Standort - neues Konzept - neue Zielgruppe

**Die beiden Kinderkrippen an der Schönberggasse (Uni-Zentrum) und an der Uni Irchel müssen Ende Jahr ihre bisherigen Standorte verlassen. Sie werden im neuen Studentinnenwohnheim an der Bülachstrasse einquartiert. Da die Betreiberinnen bei der Gestaltung der neuen Krippe mitreden konnten, sind die neuen Betreuungsplätze sowohl günstiger als auch besser eingerichtet als bis anhin. Und das Beste: Es gibt noch freie Plätze!**

Bereits heute schleppen junge Studis Blumentöpfe, Matratzen und Stereoanlagen in die bezugsbereiten Räumlichkeiten des neu gebauten Studentinnenwohnheims an der Bülachstrasse, das in der Nähe der Uni Irchel liegt. Ein Flohmarkt ist schon in Betrieb: Angeboten werden Bücher, Comics, Haushalts-Ramsch und Limonade in Pet-Flaschen. Ende Jahr kommt noch mehr Leben in die Bude, wenn die beiden Uni-Kinderkrippen Schönberggasse und UKI (Irchel) die bestehenden Provisorien verlassen, um sich an der Bülachstrasse endgültig einzunisten. Im Bereich Uni-Zentrum, wo der Kanton über die Räumlichkeiten regiert, herrscht kein Pardon in Sachen Kinderkrippen: Die eigene Verwaltung nimmt zuviel Platz in Anspruch, als dass man sozial noch etwas bieten könnte. Deshalb werden soziale Aufgaben oft aus dem Zentrum nach aussen verlegt.

Soziale Einrichtungen müssen sich zudem meist auf ihre eigenen Kräfte verlassen. So tat es die vor zwanzig Jahren im Zuge der 68er-Bewegung gegründete Studentinnen-Kinderkrippe, die nun vom herzigen Robinsonhäuschen an der Schönberggasse an die Bülachstrasse wechselt und gleichzeitig mit der Uni Kinderkrippe Irchel fusioniert. Durch die Aufhebung der bestehenden Kinderkrippen gehen im Uni-Zentrum und im Gebiet Irchel insgesamt 27 Krippenplätze verloren. Das neue Projekt bringt aber 42 neue Plätze, also 15 mehr als bisher. Insgesamt können dadurch statt 80 neu 110 Gofen betreut werden.

### Betreiberinnen konnten mitgestalten

Wer als Studi oder Assi in Zürich-Nord haust oder studiert, braucht folglich keine Angst wegen Mangel an Kinderbetreuungsplätzen zu haben. Im Gegenteil: Die neuen Plätze sind sogar *günstiger*. Grund? Das wirtschaftliche und politische Konzept stammt von der Trägerschaft der Krippen und nicht von der Kantonalen Verwaltung. Von Anfang an, also bereits in der Bauphase, waren die Betreiberinnen an der Neugestaltung aktiv mitbeteiligt. Insgesamt hat die neue Lösung denn auch mehr Vorteile als Nachteile. An innerem und äusserem Raumangebot sprengt der neue Platz sämtliche bestehenden Möglichkeiten im Bereich der Universität. Die Räume verfügen über modernste Ausstattungen, liegen im Erdgeschoss und haben alle einen Ausgang ins Freie. Die beiden – voneinander innen und aussen abgetrennten –

Doppelräume werden aus organisatorischen und wirtschaftlichen Gründen in eine Teilzeit- und eine Ganztageskrippe unterteilt. Sie werden aber als ein einziger Betrieb geführt.

Damit liegt der neue Standort in den Augen der Genossenschaft ideal. Aufgrund der verkehrstechnisch guten Lage kann die Krippe auch von den Bewohnerinnen von Zürich-Nord, das wenig Krippenplätze aufweist, benutzt werden.

### Noch Plätze frei

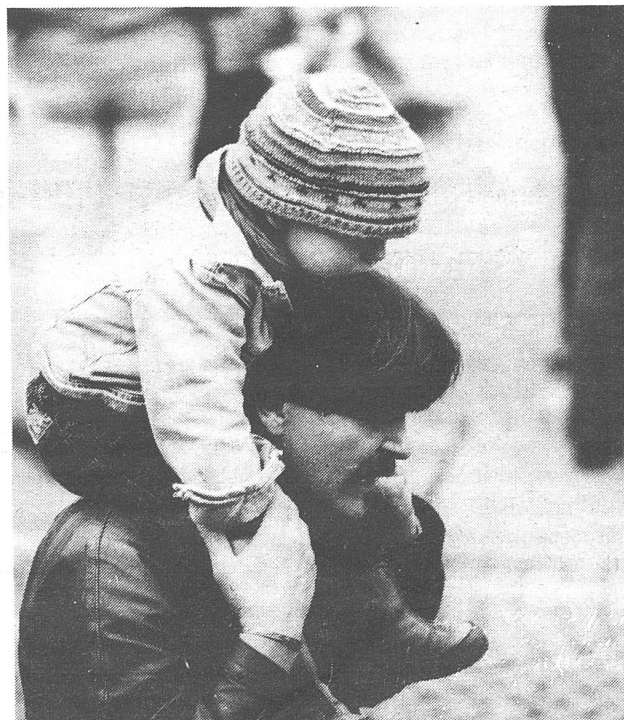
Finanziert wird die neue Krippe anders als bisher nach dem städtischen Prinzip. Seit Jahren hat die Studentinnen-Kinderkrippe nur einen Minimalbeitrag an die Mietkosten erhalten. Neuerdings wird pro angemeldetem Betreuungsplatz von der Stadt ein bestimmter Beitrag geleistet. Dadurch kann vermieden werden, dass Studentinnen mit

geringerem Einkommen weiterhin bei Uni-Krippen tiefer in die Taschen greifen müssen als bei städtisch subventionierten Krippen. Ausgearbeitet wurde das neue Konzept in Zusammenarbeit mit dem Sozialamt der Stadt und dem Marie-Meierhofer-Institut für das Kind.

Sollten nun aber zuwenig Studentinnen ihre Kinder anmelden (was heute der Fall ist: Statt 20 sind erst ca. 14 Plätze voll besetzt) gelten folgende Aufnahmeprioritäten: 1. Hochschulangehörige, 2. Akademikerinnen, 3. Personen mit Wohnsitz in Zürich, 4. Übrige. Neuerdings will frau auch weniger Eltern der Stadtkreise 7 und 8 als mögliche Zielgruppe ansprechen, sondern eher solche der Kreise 11 und 12 oder solche, die am Irchel studieren. Zu hoffen bleibt, dass sich die neue Krippe füllt und die momentan noch leeren Spielwiesen belebt werden.

*Christa Miotti*

*Auf Vaters starken Schultern ab ins Aussenquartier*



# SCHAUSPIELHAUS ZÜRICH



**LADY MACBETH WÄSCHT SICH  
DIE HÄNDE NICHT MEHR**  
von Maja Beutler

Cornelia Schmaus und Peter Arens

\*Auch mit Legi im Vorverkauf! Tel. 01 265 58 58

**Bach  
Beethoven  
Chopin  
Franck**

**Klavierrezital  
Silvia Harnisch**

**Mittwoch, 16. Nov, 1994  
19.30 Uhr  
Universität  
Hauptgebäude  
Hörsaal 217**

Sauna  Züriberg

## Wohlbefinden und Gesundheit...

...statt Stress und Verspannung. Entfliehen Sie der Alltagshektik in die attraktive Sauna am sonnigen Züriberg. Mit grossem, ruhigem Saunagarten, Solarium und Cafeteria. Wohltuende Massage- und Shiatsu-Therapie-Angebote.

**Öffnungszeiten:**

Frauen: Di, Do 10-17 h  
Gemischt: Mo, Mi, Fr 10-21 h  
Di, Do 17-21 h  
Sa, So 10-20 h

Sauna Züriberg, Krähbühlstrasse 90, 8044 Zürich, Tel. 01/252 49 16 (beim Sonnenbad)

**Leicht erreichbar:**

Tram: Nr. 6 bis Haltestelle Susenbergstrasse  
Auto: 40 Parkplätze, Einfahrt Tobelhofstrasse



Lehr- und Forschungsinstitut für  
Schicksalspsychologie und  
Allgemeine Tiefenpsychologie  
Krähbühlstrasse 30, CH-8044 Zürich

## Therapie - aber wo?

Am Szondi-Institut hilft Ihnen eine erfahrene Ärztin / Psychotherapeutin Ihre Therapie-Motivation zu klären. Auf Wunsch wird Ihnen dann ein geeigneter Therapie- oder Analyseplatz bei einem / einer SchicksalsanalytikerIn vermittelt. Das erste Gespräch ist kostenlos und unverbindlich.

Telefonische Anmeldung im Sekretariat: (01) 252 46 55  
Montag bis Donnerstag 08.30 bis 16.30 Uhr  
Freitag 08.30 bis 12.30 Uhr

## Willkommen in den Cafeterias und Mensen von

**Uni Zentrum** Kunstlergasse 10  
**Uni Irchel** Strickhofareal  
**Zahnärztl. Institut** Plattenstrasse 11  
**Vet.-med. Fakultät** Winterthurerstrasse 260  
**Botanischer Garten** Zollikerstrasse 107  
**Institutsgebäude** Freiestrasse 36  
**Kantonsschule Rämibühl** Freiestrasse 26  
**Cafeteria** Rämistrasse 76  
**Cafeteria** Plattenstrasse 14/20

**Frisch, freundlich, preiswert**  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch



HOTELS · CAFETERIAS · PERSONALRESTAURANTS

**Fahrstunden  
ab Fr. 70.-  
im Abo**

**Verkehrskunde Fr. 220.-**



**strebel**

Fahrschule M. J. Strebel AG 01-261 58 58 / 01-860 36 86

STUDIENLITERATUR  
GEISTESWISSENSCHAFTEN  
GERMANISTIK · GESCHICHTE  
PHILOSOPHIE · SOZIOLOGIE  
PSYCHOLOGIE · PÄDAGOGIK  
**BUCHHANDLUNG  
RUTH DANGEL**  
BELLETRISTIK · REISEN  
LITERATUR CHINA · JAPAN  
NEUERSCHEINUNGEN  
ENGLISH BOOK SERVICE  
TASCHENBÜCHER

STUDIENLITERATUR  
ZU DEN UNI-  
VERANSTALTUNGEN  
**LITERARISCHER  
AKZESS**  
**LINGUISTISCHER  
AKZESS**  
**ALLE TITEL  
VORRÄTIG**  
**MÜHLEGASSE 27 CH-8001 ZÜRICH**  
TEL. 01/252 03 29 FAX 01/252 03 47

# Erscheinen im Holozän

**"Holozän" bezeichnet die einstweilen jüngste Epoche der Naturgeschichte. – Ein ziemlich blickentrücktes Projekt, das durchaus Raum lässt für einen imaginären Neubeginn: Holozän ist der Titel für das jüngste Literaturpodium an der ETH: Noch ungetaufte Autorinnen lesen ihre Texte. Ein Anriss aus dem Off.**

„Schreibst du? Möchtest du deine Texte einem erweiterten Publikum vorlesen?“ Mit diesen und noch mehr Fragezeichen hat im letzten Sommer ein rosiges Flugblatt (nicht allzu breit gestreut) nach unveröffentlichten Zeichen und noch unbelichteten Schubladeninhalten geforscht. Gefragt waren – nicht genauer bestimmte – Texte von noch ungetauften Autorinnen, die ein breiteres Zuhören suchen. Doch: Was so unbelastet nach experimentellen Einsprüchen fragt, ist durchaus traditionell und wissenschaftlich eingebettet. Das angebotene Lesungs-Podium mit Namen „Holozän – Literatur am Poly“ hat seinen Platz im Vorlesungsverzeichnis der ETH (dort allerdings noch als „Prüfstand“ aufgeführt). Als Bestandteil des Lehrauftrags von Dr. Adolf Muschg wird dieser Plattform Raum & Raunen zugesichert.

## Das erste Mal

Der Titel „Holozän“ wird von den Initiantinnen als Anspielungsexperiment beäugt: Zwischen dem Hinweis auf das Max-Frisch-Archiv an der ETH und dem Zusammenklängen von Natur- und Geisteswissenschaften sind Zeitschichten ausgespannt. „Das 'ganze Leben', das in diesem Begriff steckt, erscheint in Max Frischs bekanntem Roman nur noch bruchstückweise. Als Restgedächtnis, dem die Kunst nachhilft“, interpretiert Muschg in seiner Begrüssung der Programmheftleserin. Ein breitgefächterter Ansatz, der Landnahmen wieder möglich zu machen scheint. Doch zunächst steht „Holozän“ für einen Versuch: Die Autorinnen treten mit ihren Texten aus der geschützten Werkstatt eines Schreibseminars hervor, möchten aber keinen Debütantinnen-Bonus in Anspruch nehmen: Vielmehr erwarten sie Interesse, Neugier und Kritik. In diesem Sinne hat sich der Versuch bei der Premiere am letzten Mittwoch schon selber befragt: Drei Lesungen schienen das Aufnahmevermögen des konzentrierten Publikums klar überzustrapazieren, zumal die Texte nicht gedruckt auflagen (wie es beim nächsten Mal schon der Fall sein wird). Auch entwickelte sich die nachfolgende Diskussion streckenweise zur Koketterie unter Koryphäen, neue Stimmen aus dem Off blieben noch zu vermissen. Wohlwollen galt allen Lesenden, doch konstruktive Kritik hat beispielsweise Franco Supino, der sich als drit-

ter Autor nicht zuletzt mit der eigenen Erschöpfung konfrontiert sah, nicht erfahren. „Die Diskussionen waren vorwiegend akademisch. Ich hingegen habe mit einem studentischen Happening gerechnet und einen entsprechenden Text eingesandt. Die vorgebrachte Kritik von wissenschaftlicher Seite konnte ich mir auch selbst zusammenreimen.“



Felix Epper

## Fachjury & Fachpublikum

Obwohl kein Happening einer schreibenden Gegenkultur, ist das „Holozän“ mit einem beträchtlichen Anteil studentischen Engagements & Idealismus entstanden. „Schreibarbeit“ als Werkstattseminar gibt es an der ETH schon seit Jahren (und immer noch), zurzeit von Muschg betreut. Viele der Besucherinnen bleiben über Jahre, meist unter sich, bis Vertrautes und Fremdes sich überlagern und die Perspektive der Uneingeweihten zunehmend abhanden kommt. Aus dieser Verengung wuchs das Bedürfnis nach einer neuen Öffentlichkeit. Eine studentische Projektgruppe aus dem Kreis der Schreibarbeiterinnen hat im letzten Semester mögliche Formen eines Podiums diskutiert und sich versuchsweise auf folgendes Vorgehen geeinigt: Die eingegangenen Texten passieren eine anonymisierte Lesung durch eine Fachjury (Für diese Runde: Adolf Muschg, Iso Camartin, Heinz F. Schafroth, wobei der Frauenanteil aufgefallen ist). Bei der Zusammenstellung der ausgewählten

Texte zu Lesungsblöcken haben die Initiantinnen das Aufeinandertreffen von Gegensätzen gesucht. Für den aktuellen Zyklus sind über 40 Wortmeldungen eingetroffen, knapp die Hälfte davon hat die Vorauswahl bestanden. Im „Holozän“ erscheint, wer schreibend ein Risiko eingeht. Wagnis, Tabubruch, packende erste Sätze, soviel zu den – immer diskutablen – Auswahlkriterien der Jury. An das Publikum werden ebenfalls Ansprüche gestellt: Eingeladen sind alle Interessierten, insbesondere aber Lektorinnen, Redaktorinnen, Schriftstellerinnen. Der Dialog mit Repräsentantinnen des Literaturestablishments wird bewusst angestrebt.

## Talentschuppen?

Ein mutiger Schritt, der jedoch den meisten Schreibarbeitenden irgendwie selbstverständlich erscheint. Grundsätzlich wünschen sich die lesenden Autorinnen jedoch textnahe Werkstattgespräche und weiterführende Kritik. Wohin? „Verlagsangebote wären schon ein Ziel, ein Glücksfall“, meint Felix Epper, langjähriger Schreibseminarteilnehmer und Mitinitiator des Holozäns. „Aber da müssen wir wahrscheinlich noch fünf Jahre warten.“ Doch gerade diese verhaltene Ambitioniertheit ist Supino aufgestossen: „Diese Lesung war etwas vom Unangenehmsten, was ich in letzter Zeit erlebt habe.“ Mittlerweile nimmt er's gelassen. Auf sein derzeitiges Romanprojekt abfedernd (die vorgetragene Geschichte ist schon länger brach gelegen) zieht er eine konstruktive Bilanz: „In diesem Rahmen müssten schillernde Texte gelesen werden, Texte mit Anker, die sich gut eignen für ein erstmaliges Zuhören.“

Das Holozän hat erst begonnen: Die andere Stimme, die quere Kritik, das belebte Schweigen wird kommen.

Monika Burri

### Nächste Lesung:

Ingrid Fichtner: „doppelgänger“  
Rolf Todesco: „Lügen alle Kreter?“  
am Mittwoch, 16. Nov. 1994, 18.15-19.45 h  
ETH Zürich Zenrum, Raum E42.

### Programmheft:

Bestelladresse: ETH Zürich, Professur für deutsche Sprache und Literatur, Dr. Adolf Muschg, Gloriast. 68, 8044 Zürich, tel. 01 632 58 78, fax 01 252 84 90.

## Refugium für tamilische Flüchtlinge in AKI und EHG

### Eine Erklärung

Die katholische (AKI) und die evangelische Hochschulgemeinde (EHG) wurden im September 1994 vom Anti-Rassismus-Café (einem heterogenen Zusammenschluss verschiedener Menschen aus der ausserparlamentarischen Opposition) und von einer Gruppe von Tamilinnen und Tamilen angefragt, ob sie bereit wären, sich einem „Wanderrefugium“ für das Bleiberecht tamilischer Flüchtlinge anzuschliessen. Ziel einer solchen provisorischen Niederlassung in einem öffentlichen Ort sei es, einen symbolischen Schutzraum zu bieten für Flüchtlinge, welche in die Illegalität gezwungen wurden, weil der Staat ihnen den Aufenthalt in der Schweiz verbietet.

Nach eingehender Prüfung der damit verbundenen Fragen haben wir – AKI/EHG – uns entschlossen, für die Dauer vom 1. bis zum 26. November 1994 tamilische Flüchtlinge in unseren Räumen willkommen zu heissen.

Wir setzen damit insofern ein „symbolisches“ Zeichen, als wir es für ethisch nicht vertretbar halten, Menschen in ein Land zurückzuschaffen, welches momentan von schweren Unruhen und Krieg zerrissen ist. Ihre Existenz ist durch eine Rückschaffung nach den vorliegenden Informationen ernstlich gefährdet. Mit unserer Aktion signalisieren wir politischen Stellen, Missbräuche im Ausländerrecht zu bekämpfen – ohne das Leben von Menschen aufs Spiel zu setzen. Sobald nämlich gesetzliche Bestimmungen im Widerspruch zu elementaren Menschenrechten stehen, werden sie unserem Urteil nach fragwürdig.

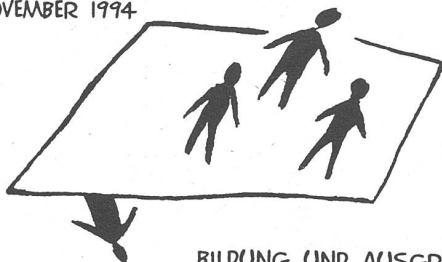
Mit dem Refugium setzen wir auch bewusst Gegenakzente in einem gesellschaftlichen Klima, das von Fremdenfeindlichkeit und Fremdenhass gekennzeichnet ist. Unsere Häuser bieten in besonderer Weise die Möglichkeit, dass Studierende, Professorinnen und Professoren der beiden Zürcher Hochschulen Tamilinnen und Tamilen begegnen können. Durch Freundschaften und Beziehungen zu Tamilinnen und Tamilen wissen wir, wie ausserordentlich fruchtbar der Austausch mit Menschen ist, die ja zu einem hohen Grad fähig sind, sich in die schweizerische Gesellschaft zu integrieren und in ihr einen signifikanten Beitrag leisten.

Für die Evangelische Hochschulgemeinde:  
Pfarrer Leonhard Suter, Kurt Straub, Sozialarbeiter  
Für die Katholische Hochschulgemeinde:  
P. Stephan Rothlin SJ, Thomas Kleinhenz, Laientheologe

## Donnerstag, 17. November: International Students Day

Aktionstag des VSU in Zusammenarbeit mit dem VSS  
Verband der Schweizerischen StudentInnenschaften

17. NOVEMBER 1994



BILDUNG UND AUSGRENZUNG

Der International Students Day ist jenen StudentInnen gewidmet, die am 17. November 1939 in Prag im Widerstand gegen die Nationalsozialisten getötet und verschleppt wurden.

Der Aktionstag wird an den meisten Schweizer Universitäten zu so unterschiedlichen Themen wie den Zwangsmassnahmen im Ausländerrecht, der Jugendarbeitslosigkeit oder der universitären Ausgrenzung von Frauen und AusländerInnen begeben. An der Uni Zürich möchten wir den Tag – neben grundsätzlichen Fragestellungen im Referat von H.L. Goldschmidt – vor allem dem Refugium für das Bleiberecht von Flüchtlingen widmen, das kürzlich ins Umfeld

unserer Uni gewandert ist (siehe obenstehenden Artikel). Wir möchten den Studierenden an diesem Tag der Solidarität die Gelegenheit geben, Flüchtlingen aus Sri Lanka zu begegnen.

10.00-16.00, Haupteingang:  
Standaktion zu *Bildung und Ausgrenzung* und zum *Refugium*  
13.15-15.00, HS 152:

„Bildung und Ausgrenzung“:  
Referat und Diskussion von und mit Prof. hc Dr. Hermann Levin Goldschmidt

15.00, Lichthof:  
Aktion der srilankischen BewohnerInnen des Refugiums  
ab 18.00, Refugium (AKI)  
StudentInnen-Besuchstag mit Abendessen und einem kleinen Festchen. VSU

## Ich will alles und alles anders...

Seminar für Studentinnen  
mit Mut zur Strategie

Der Verein *Feministische Wissenschaft Schweiz*, Sektion Zürich, bietet interessierten Studentinnen ein dreiteiliges Seminar mit dem Inhalt:

- I. Das Studium und den Übergang ins Berufsleben managen
- II. Visionen aktivieren – Zielsetzungen formulieren
- III. Durchsetzungsstrategien entwickeln

Seminarleitung:

Irène Meier  
dipl. phil II, Kantonsrätin  
21. Nov./28. Nov./5. Dez. jeweils von 18-21h im EHG-Foyer,  
Hirschengraben 7  
SeminarKosten: Fr. 90.-  
Anmeldungen bei:  
Verein FemWiss  
Sekretariat K. Schafroth,  
Schipfe 23, 8001 Zürich.  
Tel. 212 87 23 (Di, Mi, 13-16h).  
Die ersten 15 Kursteilnehmerinnen werden aufgenommen.

Verein FemWiss

DER  
FAX  
VOM

Tel 262 31 40 - Fax 262 31 45

## INTERNATIONAL STUDENTS DAY

Der 17.11. ist an der Uni Zürich nebst grundsätzlichen Fragestellungen im Referat von H.L. Goldschmidt vor allem dem Refugium für das Bleiberecht von Flüchtlingen gewidmet  
**Aktionen am 17. 11.**

10.00-16.00 Standaktion zu  
im HG Bildung und  
Ausgrenzung und  
zum Refugium.

13.15-15.00 "Bildung und  
HS 152 Ausgrenzung"  
Referat und  
Diskussion mit  
H.L. Goldschmidt

15.00 Aktion der  
Lichthof srilankischen  
BewohnerInnen  
des Refugiums

ab 18.00 StudentInnen  
Refugium Besuchstag mit  
(AKI) Abendessen und  
einem kleinen  
Fest

## ZWANGSMASSNAHMEN

Damit Ihr's nicht vergesst.

Am 4. Dezember NEIN zu den  
Zwangsmassnahmen im AusländerInnenrecht!

## MULTISEXUELL

Diesen Samstag an der Uni  
das queere Unifest, wir wünschen allen viel Spass.

Euer querer multisexueller VSU

# Menschenrechtsverletzungen als studentischer Alltag

**Freie Meinungsäußerung ist an der Uni Zürich eine Selbstverständlichkeit. Keine, die sich hier aktiv an der (Uni-) Politik beteiligt, muss befürchten, inhaftiert, gefoltert oder ermordet zu werden. Berichten von Amnesty International zufolge gehört jedoch Verfolgung wegen politischer, religiöser oder sonstiger Überzeugung an vielen Orten zum universitären Alltag.**

In vielen Ländern gehören Studierende und universitäre Angestellte oppositionellen Gruppierungen an, die von der herrschenden Regierung gewaltsam unterdrückt werden. Friedliche Demonstrationen ziehen gewaltsame Repressionen nach sich. Dies geschieht nicht nur in Militärdiktaturen, sondern oft auch in Ländern, deren Regierung demokratisch gewählt wurde und die ein Mehrparteiensystem haben. Obwohl diese Regierungen die entsprechenden Menschenrechtskonventionen unterzeichnet haben, werden die Praktiken und Organisationen der vorhergehenden Diktaturen weitergeführt; die erhoffte Verbesserung der Situation tritt nicht ein. In Bürgerkriegsgebieten werden Studentinnen zudem oft mit Guerillabewegungen in Verbindung gebracht.

In gewissen Ländern wird der Besuch der Universität an Bedingungen geknüpft, wie der Bedingung, sich politisch nicht zu betätigen (z.B. Malawi, wo seit der Schliessung der Universität wegen Studentinnenprotesten

1992 die Studentinnen eine Erklärung unterzeichnen müssen, sich nicht politisch zu betätigen) oder der Bedingung, sich der vorherrschenden ethnischen Gruppierung anzupassen (z.B. Sudan, wo im Süden des Landes Arabisch statt Englisch als Unterrichtssprache eingeführt wurde und eine Arabischprüfung abgelegt werden muss).

## Z.B. China

Vor mehr als 5 Jahren – im Juni 1989 – wurde die studentische Demokratiebewegung auf dem Tiananmenplatz blutig niedergeschlagen. Was ist mit den Studentinnen passiert, die damals beteiligt waren?

Berichten zufolge haben die chinesischen Behörden seit Anfang 1992 mehrere Personen festgenommen, darunter auch verschiedene Studentinnen:

*Shang Hongke*, Student der Geschichte, hatte an Aktivitäten der Demokratiebewegung 1989 teilgenommen. Man verweigerte

ihm darauf, an den Abschlussprüfungen teilzunehmen, und er bekam keinen Arbeitsplatz. Seit dem 1. Juni 1992 wird er vermisst. Man nimmt an, dass er verhaftet wurde.

*Zhai Weimin* war einer der meistgesuchten Studentinnenführer des Juni '89 und einer der Mitbegründer der *Chinese Democratic Front*, die für mehr Freiheit und Demokratie in China einstand. Er wurde Ende Mai 1990 verhaftet und blieb über 18 Monate ohne Anklageerhebung in Haft. Erst im November 1991 wurde sein Prozess eingeleitet: Er muss mit Gefängnis bis zu 10 Jahren rechnen.

*Peng Rong*, Biologiestudent, hatte in einer Rede westliche Länder zum Wirtschaftsboykott gegen China aufgerufen. Er wurde im Mai 1990 verhaftet, sein Prozess soll Ende Dezember 1991 eingeleitet worden sein. Auch ihm droht eine Haftstrafe von mindestens 10 Jahren bis lebenslanglich.

*Li Mingqi*, Wirtschaftsstudent, hatte sich offen für politische und wirtschaftliche Reformen eingesetzt. Er wurde verhaftet und wartet seit eineinhalb Jahren auf seinen Prozess.

Bei allen Gefangenen besteht die Möglichkeit, dass sie während ihrer Haft gefoltert werden. Amnesty International (AI) ist zu jedem dieser Fälle aktiv geworden, durch Proteste bei den für diese Menschenrechtsverletzungen Verantwortlichen, durch Massenaktionen in Form von Protestbriefen oder durch ausführliche Dokumentationen und Veröffentlichungen der Vorfälle.

Je mehr Leute gegen solche Menschenrechtsverletzungen wehren, desto mehr Erfolg hat dieser Protest!

## Aktiv werden!

Auch an der Uni Zürich gibt es eine AI-Hochschulgruppe, die sich vor allem für Leute im Uni-Umfeld engagiert, die bedroht sind. Frau kann dort jederzeit vorbeischaun oder sich engagieren. Wer gerne etwas tun möchte, aber nicht genügend Zeit für ein aktives Engagement hat, kann an Briefaktionen (urgent actions) teilnehmen oder unserer Gruppe als Passivmitglied beitreten. Kontaktadresse: Bettina Jenny, Birchstr. 408, 8052 Zürich, Tel. 01/302.09.80.

*Karin Fuchs, AI-Hochschulgruppe Zürich*

Länder, in denen Amnesty International sich gegen Menschenrechtsverletzungen an Studentinnen engagiert:

China, Indien, Kambodscha, Bangladesch, Birma, Indonesien, Pakistan, Südkorea, Ex-Jugoslawien, Kosowo, Türkei, Chile, Guatemala, Haiti, Honduras, Kolumbien, Peru, Venezuela, Äquatorialguinea, Äthiopien, Elfenbeinküste, Kamerun, Malawi, Nigeria, Sierra Leone, Sudan, Tschad, Tunesien.



## Psyche und Eros schweben auf Wolken

Noch in Zürich habe ich unter meinen römischen Freundinnen eine kleine Umfrage gemacht: Was denn eigentlich das „Ewige“ sei an der Ewigen Stadt? Dario, Cecilia, Annita und Andrea, die jetzt alle mehr oder weniger zufrieden in Zürich leben, antworteten einstimmig: „Roma - è un casino!“

Mit „casino“ (schwzdt.: Puff) meinen die Römerinnen „Chaos“; es ist eines der meistverwendeten Wörter hier. „Un casino di macchina, un casino di gente, un casino di file, un casino di studentesse, un casino di chiese...“ Rom hat gleichzeitig von allem zu viel und von allem zu wenig. Es ist ein Problem der Dimensionen: Wenn in einer Vier-Millionen-Stadt die Gleichgewichtsverhältnisse ins Schwanken geraten, entsteht ein Chaos. Aber wahrscheinlich war Rom schon immer ein „casino“ und ist das „casino“ im Laufe der Zeit ein Bestandteil der römischen Lebensart geworden. Welche andere Stadt hat im Laufe der Geschichte schon so viele „casini“ erlebt wie Rom?

Letztes Jahr hat die Stadt einen grünen Bürgermeister gewählt. Doch grün sind hier

ansonsten vor allem die „ville“ (Parkanlagen), wahre Inseln der Ruhe: herausgeputzte Rentnerinnen, spielende Kinder im Sonntagsgewand, marmorne Grazien in ihren Posen erstarrt, keuchende Joggerinnen mit ihren sterblichen Körpern um ewige Jugend ringend. Pinien stanzen Formen aus dem Himmel heraus, Psyche und Eros schweben auf Wolken über im Gras schmusende Liebespaare, über Hunde und Katzen, Springbrunnen und Teiche, Kinderwagen und Fussballschuhe... Und über allem schwebt der allgegenwärtige Heilige Geist des Vatikans.

Langsam bricht die Nacht herein und ganze Menschenschwärme beginnen, die „ville“ zu verlassen. Mit einem Fuss stehst Du noch auf der behütenden Insel, mit dem anderen bist Du bereits mitten im „casino“ und wirst beinahe von einem „motorino“ überfahren.

*Baci, Felicia*

Felicia Pantò studiert Romanistik und Germanistik und absolviert derzeit ein Auslandsjahr in Rom. Sie wird alle 14 Tage für die ZS vom Studentinnenalltag in der Ewigen Stadt berichten.



## Muse und Mata Hari in Mexico

Tina Modotti (1896-1942)

Eine Arbeiterinnenfamilie in Udine/Italien um 1900. Der Vater und die ältere Schwester waren nach San Francisco gereist, um dort den grossen Traum zu verwirklichen. Doch italienische Arbeiterinnen gehörten auch in Amerika zur Arbeiterinnenklasse. „Tina“, eigentlich Assunta Modotti war mit der Mutter und den kleineren Geschwister zurückgeblieben. Das Geld reichte zu nichts. Mit zwölf, nach ganzen drei Jahren Schulbildung, arbeitete sie in der Textilfabrik von Udine. Mit 17 hatte sie das Geld für die Amerikareise zusammen.

### Ein amerikanischer Traum

Tina Modotti schaffte es von der Fabrikarbeiterin zur Modedesignerin. Als eine der ersten Frauen ihrer Generation war sie selbständig und finanziell unabhängig. Sie heiratete den Maler und Dichter Roubais de l'Abrie Richey, der aber jung starb. Mit 26 war Tina Modotti die Witwe eines ziemlich erfolglosen Künstlers, (Nebenrollen-) Schauspielers in Hollywood sowie Assistentin und Modell des Fotografen Edward Weston. Bei ihm lernte sie das fotografische Handwerk. Doch sie blieb seiner künstlerischen Richtung nicht lange treu. Was sie interessierte, war die Sympathie der mexikanischen Revolution und die Gesichter der Menschen auf der Strasse. Ihr starkes soziales Bewusstsein brachte sie zeitweise soweit, die Kamera wegzulegen und sich ganz der politischen Arbeit zu widmen. Ob Tina Modotti in ihrem Herzen Künstlerin oder Kämpferin für soziale Gerechtigkeit war, darüber streiten sich die Historikerinnen und Biografinnen. Tina Modotti als femine fatale, als emanzipierte Heldin oder als sanfte Muse, alle denkbaren Versionen ihrer Biografie sind schon festgehalten worden.

### Liebe, Schmerz und Kommunismus

Edward Weston war Tina Modottis Liebhaber geworden, aber als er sich nicht entschliessen konnte, seine Frau und die Kinder zu verlassen, trennte sich Tina Modotti von ihm. Xavier Guerrero, ihr nächster Lebensgefährte, wurde von der Partei zur Weiterbildung in die Sowjetunion geschickt. Und der nächste Mann wurde nachts aus dem Hinterhalt erschossen. Der Mord ist nie aufgeklärt worden. So schön die Welt der Kommunisten hätte werden sollen, wenn es um Leidenschaft und Eifersucht ging, waren auch diese Männer keine besseren Menschen. Niemand wollte überprüfen, ob der Verrat innerhalb der kommunistischen Partei stattgefunden haben könnte.

Die Öffentlichkeit spekulierte um die Eifersucht eines dritten. Tina Modotti, die überall als zurückhaltende Persönlichkeit beschrieben wird, geriet ins Kreuzfeuer der öffentlichen Skandaläst. Die Zeitungen publizierten Aktfotos und bezeichneten sie als Nutte.



Impressionen aus der Mexikanischen Revolution...

1930 wurde Tina Modotti unter dem Verdacht, einen Anschlag auf Mexikos neuen Präsidenten verübt zu haben, verhaftet. Nach 14 Tagen wurde sie freigelassen und des Landes verwiesen. Sie reiste nach Berlin, wo sie das Fotografieren wieder aufnahm. Illegal überquerte sie die Grenze nach Italien, um ihre zurückgebliebene Familie zu besuchen. Vittorio Vidali, ein alter Bekannter der kommunistischen Partei, der seine Decknamen so oft wie seine Socken wechselte, holte Tina Modotti nach Moskau. Dort konnte sie für die Interna-

tionale Rote Hilfe arbeiten. Mit gefälschten Papieren reiste sie mit ihm nach Polen, Frankreich und schliesslich nach Spanien, wo sie als „Marta“ zur Legende des spanischen Bürgerkriegs wurde. Doch die Zeiten des revolutionären Aufbruchs waren längst vorbei. Die Stalinisten gaben den Ton an, und Tina Modotti war immer schweigsamer geworden. Einsam starb sie 1942 in Mexiko.

1993 sind zwei neue Biografien über das Leben von Tina Modotti erschienen. War sie nun die wichtigste Fotografin der mexikanischen Revolution, oder war sie die femine fatale der Kommunistischen Internationalen? Tina Modottis Leben bietet Stoff für viele Geschichten.

### Zum Beispiel ein On-the-Road-Krimi

Im Herbst 1993 gab der Diogenes-Verlag das Buch „Tina - das abenteuerliche Leben der Tina Modotti“, geschrieben von Pino Cacucci, heraus. Es handelt sich dabei vor allem um eine Überholung seiner 1988 im Verlag „neue kritik“ erschienenen Biografie. Das 1993 erschienene „Tina“ ist ein über 300 Seiten langer Anfall von machoideer Vereinnahmung. Die Männer erscheinen plastischer als die weibliche Hauptfigur, die nicht viel mehr als der rote Faden für die männliche Projektion ist. Was man Pino Cacucci aber lassen muss: Das Buch ist von Anfang bis Schluss spannend. Als ob es als zweite Folge seines On-the-road-Krimis „puerto escondido“, der auch beim „Diogenes“ erschienen ist, gedacht sei. Diesmal nicht Sex, drugs und highways, sondern tolle Männer, die mexikanische Revolution und Tina Modotti.

### Oder eine Polit-Story oder ein Liebesroman?

Beinahe zur gleichen Zeit ist in Berlin im Verlag Neues Leben ein Buch erschienen, das sich als „Tina-Modotti-Roman“ bezeichnet: „Der verbrannte Schmetterling“ wurde von Barbara Krause, die auch Autorin von Biografien über Camille Claudel und Frida Kahlo ist, geschrieben. Die manchmal langen und im Vagen gehaltenen Gefühlsbeschreibungen fordern etwas Geduld, das Buch liest sich nicht ganz so schnell wie Pino Cacuccis Krimi. Dafür verfällt Barbara Krauses Biografie keinen Stereotypen und lässt genügend Spielraum und Luft, um die Figuren lebendig zu machen.

„Der verbrannte Schmetterling“ thematisiert auch die Vereinnahmung der Sichtweise auf Tina Modotti durch die hinterlassenen Schriften des stalinistischen Vittorio Vidali, der in Moskau Tinas Lebensgefährtin geworden war. Er hatte versucht, von der Kämpferin für eine bessere Welt das Bild einer überzeugten Kommunistin zu prägen. Doch Tina Modotti war nie eine Ideologin der kommunistischen Partei gewesen, sondern, um es mit dem Bild von Barbara Krause zu beschreiben, ein Schmetterling, der zu nahe am Feuer von intriganten Machenschaften flog.

1993 war nicht das erste Jahr, in dem scheinbar zufällig gerade zwei Biografien das Leben von Tina Modotti zu dokumentieren versuchten. 1988, als Pino Cacuccis erste Biografie erschienen war, hatte der Verlag „Neues Leben“ (damals noch DDR) „Auf den Spuren von Tina Modotti“ von Christiane Barckhausen herausgegeben. Was dieses Buch spannend macht, ist die Beschreibung der Suche nach den Orten und den Personen, um die herum Tina Modotti ihr Leben verbracht hat. Die klare Trennung des Ichs der Schreiberin, der Aussagen von Personen und des in allen möglichen Archiven eingelagerten Materials verhindert, dass beim Lesen das Gefühl aufkommt, Geschichten zu hören, die irgendjemand erfunden hat und niemand mehr überprüfen kann. Christiane Barckhausen erzählt auch, wie die Schwester von Tina Modotti nie auf ihre Briefe geantwortet hatte, weil sie schlechte Erfahrungen gemacht habe mit Autoren, „die das Material (...) in einer Weise verarbeitet hatten, die dem Andenken Tinas nicht gerecht wurden.“

Die Liebesgeschichten hat Christiane Barckhausen ziemlich beiseite gelassen. Einerseits wird sie wohl an einer Prise zuviel DDR-Ideologie gelitten haben, andererseits ist einiges Material, das Tina Modotti nicht nur als unabhängige Kämpferin, sondern ihre politische Tätigkeit an ihre Beziehungen zu Männern knüpft, erst in den letzten Jahren aufgetaucht.

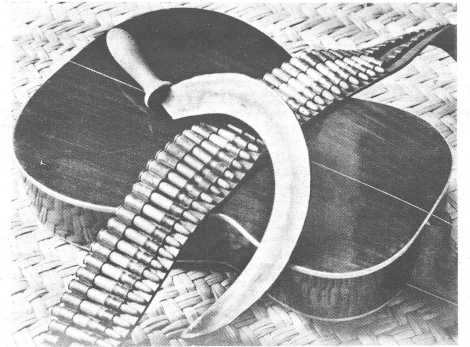
Wie Tina Modotti zu Anfang dieses Jahrhunderts zwischen Liebe und Revolution, zwischen Fotografie und Politik hin- und hergerissen war, so verzerren heute die verschiedenen Publikationen ihre Biografie. Die Grenze von der Bemittlung, ihren Beweggründen nachzukommen, zur überheblichen Vereinnahmung ihrer Figur sind fließend. Am Schluss schreibt jede, was ihr am besten behagt: eine Polit-Story (Christiane Barckhausen), einen Krimi (Pino Cacucci) oder einen Roman über Liebe und Schmerz (Barbara Krause). Das Leben der Tina Modotti hat für alles gereicht.

Sabine Fischer

•Pino Cacucci: Tina - das abenteuerliche Leben der Tina Modotti, 1993, diogenes, Zürich, 39 Franken

•Barbara Krause: Der verbrannte Schmetterling, ein Tina-Modotti-Roman, 1993, Verlag Neues Leben, Berlin, 37 Franken 80

•Christiane Barckhausen, Auf den Spuren von Tina Modotti, 1988, Verlag Neues Leben, Berlin Ost, vergriffen



...von Tina Modotti

# INFO-ABC

**AIDS**  
Aids-Hilfe Schweiz AHS, Beratung und Auskünfte, Zurlindenstr. 134, Tel. 462 30 77

## AUSLÄNDERINNEN

Beratung für ausländische Studierende von Uni und ETH: Im VSU-Büro, Rämistr. 66, (2. Stock), Do 17.00-18.30 oder nach Vereinbarung. Gratis. Tel. 262 31 40

## ESSEN/KOCHEN/BAR

«Beiz» EHG+AKI, Fr 12.15. →Kirche Pudding Palace, Frauen kochen für Frauen, Frauenzentrum, Di, Mi 12-22; Do, Fr 18-22 Tel. 271 56 98. →Frauen Frauenbar, Frauenz. (→Frau.), Fr ab 22 Café «Centro», HAZ, Fr 19.30. →Schwule Frauenzmittag AKI/EHG →Frauen

## FACHVEREINE UNI

**Biologie:** Di 12.00, BiUZ-Zimmer, Irchel  
**Geschichte:** Büro Uni-HG 280, Di 12-14  
**Jus:** Büro, Rämistr. 66/3, Stock, offen Di 12.15-13.30  
**Psychologie:** Büro, Rämistr. 66, 2. Stock, Infostelle: Tips & Scripts Di 16.15-18.00, Do 12.15-14.00. FAPS-Büro: Info- und Anlaufstelle des Fachvereins Psychologie Mi 14.15-16.15, Tel: 261 13 64,

## FRAUEN

**AMAZORA, Uni-Frauen.** c/o VSU, Pf. 321, 8028 Zürich. Treff mit Zeitschriften-Service: jeden Do 12-14 im Rondell.  
**VESADA, Verein der ETH-Studentinnen, -Assistentinnen, -Dozentinnen, -Absolventinnen.** ETH-Zentrum, 8092 ZH. Do 12-13 im →StuZ, Tel. 632 54 86  
**Frauenraum im →StuZ,** betreut von →VESADA, zu StuZ-Öffnungszeiten.  
**Frauengruppe EHG/AKI, EHG,** Auf der Mauer 6, 8001 ZH Tel. 251 44 10. Do 20.00 →Kirche  
**Frauenzentrum Mattengasse 27,** Tel. 272 88 44. INFRA - Infostelle für Frauen, Di 15-19.30. Frauenbibliothek: Di-Fr 18-20. Frauenambulatorium: Beratung zu frauenspez. Gesundheitsfragen + gynäkol. Probl. Tel. 272 77 50 →Lesben; Essen; Rechtsberatung  
**Nottelefon für Vergewaltigte Frauen** Zürich: Tel. 291 46 46, Mo-Fr 10.00-19.00, Fr/Sa-Nacht: 24.00-08.00; Winterthur: Tel. 052/213 61 61, Mo-Fr 15.00-19.00

## GOTTESDIENSTE

**EHG:** Morgenmed. Fr 7.00. →Kirche  
**AKI-Messe:** Mi 19.15, So 20.00 (Liebfrauen). Werktagsmessen: Mo, Di, Do, 7.30. Komplet: Di 20.00, Laudes: Fr 7.30 Hirschengraben 86  
**Studentengottesdienst v. Campus für Christus** Friedenskirche Hirschengraben 52, Do 19.00  
**Treffpunkt-Gottesdienst Uni/ETH,** Bibelgruppe für Studierende, Zeltthofkirche Zeltweg 18, Di 19.30

## INTERKONTINENTALES

**Kommission für Entwicklungsfragen KfE VSU/VSETH,** Leonhardstr. 15, Tel. 632 47 22. Sitzung: Mo 19.00; Bibliothek (auch Infos über Drittweltprod.): tägl. 12-13, Zi A 73, Polyterrasse

## KINDER

**Kinderhütendienst «Spielchischtä»,** Plattenstr. 17, T. 257 38 97. Mo-Fr 8-18.15  
**Genossenschaft Studentinnen Kinderkrippe,** Schönberggasse 4, Tel. 2517951

## KIRCHE

**EHG Evangelische Hochschulgemeinde** Auf der Mauer 6, Tel. 251 44 10 →Gottesdienste; Essen; Frauen  
**ESG-Evangelische Studiengemeinschaft** an den Zürcher Hochschulen. AG's zu interdisziplinären, ethischen, philosophischen und theologischen Grundlagenfragen. Voltastr. 58, 8044 ZH, Tel 252 33 77  
**AKI - Katholisches Akademikerhaus** Hirschengraben 86, Tel. 261 99 50 →Gottesdienste; Frauen; Musik  
**Campus für Christus, Universitätsstr. 67,** Tel. 362 95 44

## KRANKENKASSE

**Krankenkassenberatung KraBe VSU/ETH.** Kostenlose, unabhängige studentische Beratung für Studierende zur Krankenversicherung. ETH-Hauptgebäude D60.1 (ehemaliger KKBH-Schalter, Tel. 632 20 63, Di-Do 12.15-14.00.

## THEATER HEDDY MARIA WETTSTEIN

**Die Reise nach Venedig** von Björg Vik mit Heddy Maria Wettstein, Bella Neri, Otto F. Meinecke, Peter Fischli  
Mi, Fr, Sa 20.30 h, Cafeteria ab 19.30 offen

In einem fast skurril anmutenden Ambiente entfaltet sich eine gleichermaßen wehmütige wie komödiantische Handlung. Das Stück bringt nicht nur fulminante Theatralik, es hat auch ein überaus zeitgemässes Anliegen.

Vorverkauf: Theaterbüro 391 48 17, Jochen 251 59 00  
BZZ 221 22 63, Maros-City 221 16 71  
Anerkasse: 261 87 22, Winkelgasse 4, 3. Stock

## LESBEN

**Beratungsstelle für lesb. Frauen, (→) Frauenzentr.** Tel. 272 73 71, Do 18-20  
**HAZ-Lesbengruppe:** Di ab 20.00, HAZ 3.Stock, Tel. 271 22 50. →Schwule  
**Amazora-Lesbentreff** jeden Mittwoch 12.15-14.00, Rämistr. 66, z&h-Büro (→WOKA S.15)

## MITFAHRZENTRALE

**Vermittlung von Fahrgelegenheiten u. Fahrgästen,** Leonhardstr. 15. Mo-Fr 12-14. Tel. 261 68 93

## MUSIK/TANZ

**Drumming for Survival:** offenes Trommeln und Tanzen im Dynamo, Fr 20.00  
**Offenes Singen im Chor AKI,** weltl. und geistlich, Hirschengraben 86, Mo 19.30  
**ZABI schwule/lesbische Disco,** →StuZ, Fr 23.00-3.00. →Schwule, HAZ  
**Tango-Keller:** offenes Tango-Tanzen im Quartierhaus 5, Sihlquai 115, Mo 21h

## RECHTSBERATUNG

**Rechtsberatungskommission ReBeKo VSU/VSETH.** Rechtsberatung von Studierenden für Studierende. Für VSU/VSETH-Mitglieder gratis. Polyterrasse, Zi A 74, Mi 12.00-14.00  
**Rechtsberatung von Frauen für Frauen** Frauenzentr. Di 15-19.30. →Frauen

## SCHWULE

«zart & heftig» **Schwules Hochschulforum Zürich.** Persönl. Beratung Mo 12-13 im Büro, Rämistr. 66, 3.Stock. Treff im Rondell Uni-HG, Mo 12.00. Lunch Do 12h im Büro (Essen mitbr.)  
**Beratungstelefon für Homosexuelle** Tel. 271 70 11, Di 20.00-22.00  
**Spot 25, Schwule Jugendgruppe, Mi ab 20.00,** →HAZ. Info-Tape: 273 11 77.

**HAZ - Homosexuelle Arbeitsgruppen** Zürich Begegnungszentrum für Lesben und Schwule, Sihlquai 67, 3. Stock, Tel. 271 22 50, Pf. 7088, 8023 ZH, Di-Fr 19.30-23.00; So 11-14 Brunch. Schwulibothek: Di, Mi 20.00-21.30. →Essen; Lesben; Musik/Tanz

## SELBSTHILFEGRUPPEN

**Selbsthilfe für Ess-, Brech- und Mager-süchtige** (Overeaters Anonymous), Obmannamtsg. 15, Mo 18.00, Do 12.15, So 17.30, Do 19.30; English spoken meeting, Cramerstr. 7. Montag 18.30

## STIPENDIEN

**Stipendienberatungskommission Stipenko VSETH/VSU** Berat. unabhängig von kantonalen Stellen. →StuZ, 2. Stock, Tel. 632 54 88, Do 10-13.30

## STUZ

**Studentisches Zentrum** Leonhardstr. 19 Betriebsleitung im 2.St. Tel. 632 54 87 Informationen und Raumvermietung: Di, Do 11.30-14, Mi 15-17.30  
**StuZ-Foyer** geöffnet Mo-Fr 9.00-18.00

## UMWELT

**Umweltkommission UmKo VSETH.** Büro Universitätsstr. 19. InteressentInnen bei Thomas melden: Tel. 451 32 84

## VSETH

**Verband der Studierenden an der ETH ZH** Sekretariat: Leonhardstr. 15, Tel. 252 24 31/632 42 98, Di-Fr 12-15h; Semesterferien: nur Di und Do. Wöchentliches Treffen Do 12.15 →Interkontinentales, Rechtsberatung, Stipendien, StuZ, Umwelt

## VSU

**Verband Studierender an der Universität ZH,** Rämistr. 66, Tel. 262 31 40, Mo-Fr 12.00-14.00. Briefe: Postfach 321, 8028 ZH. →AusländerInnen, Europa, Frauen, Interkontinentales, Rechtsberatung, Stipendien

## IMPRESSUM

Die ZÜRCHER STUDENTIN, Zeitung für Uni und ETH, erscheint wöchentlich während des Semesters, im 72. Jahrgang (1994/95)

**Herausgeber und Verlag:** Medien Verein ZS, Rämistr. 62, 80001 Zürich

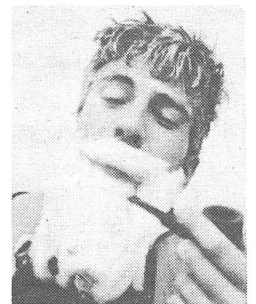
**Redaktion:** Adresse: Rämistr. 62, 8001 Zürich  
Telephon: 01/ 261 05 54, Fax: 01/ 261 05 56

Rebecca Buchmüller (rb), Christof Dejung (chd), Petra Frey (pf), Thomas Fritschi (tf), Mario Güdel (mg), Saro Pepe (pep), Katharina Wehrli (ka).  
**Freie MitarbeiterInnen:** Philipp Aregger (par), Dominik Grögl (grö), Anton Lämmel (all), Chrig Perren, Thomas Schlepfer (ts), Theodor Schmid (ths), Constantin Seibt (cs), Katrin Stephani, Markus Storrer (mak), Vesna Tomse (vea), Lukas Unsel. **Layout:** ka, pf, ts. Nachdruck von Texten und Bildern ist nur nach Absprache mit der Redaktion gestattet. Die ZS wird vollumfänglich von StudentInnen produziert. Als Gegengewicht zur männerdominierten Sprache in den meisten Medien ist die ZS feminisiert: Die Frau fungiert als Normalperson. Männer sind in den feministischen Formen selbstverständlich mitgemeint.

**Inserate:** Thomas Schneider, Di 9 - 11.30 & Do 9 - 13.00  
Tel: 01/ 261 05 70, Fax: 261 05 66  
Gültig ist der Tarif 1994/95 (grün).  
Postschek-Konto: 80-26 209-2

**Auflage:** 12'000. **Druck:** ropress, Zürich  
**Redaktions- und Inserateschluss:** Nr. 19: 18.11.94, Nr. 20: 25.11.94

# RATGEBER



Öhi Vinzenz Padrutt

## Lieber Öhi

Ich studiere im elften Semester Theologie an der Uni Fribourg und habe in der Mensa gehört, dass Du den Zürcher Studenten mit Rat und Tat beistehst. Nach langem Zögern habe ich mich daher entschlossen, mich mit meinem Problem an Dich zu wenden.

Wie gesagt, ich studiere katholische Theologie. Bis zu meiner Priesterweihe wird noch einige Zeit vergehen, doch ich bin fest entschlossen, das Heilige Amt einst anzutreten.

Nun habe ich jedoch vor kurzem die Eva kennengelernt, eine junge Frau, der es an weltlichen Reizen nicht gebricht. Schon bald standen wir auf vertrautem Fusse, und eines Abends verfielen wir, ich muss es leider sagen, dem Rausch der Sinnlichkeit.

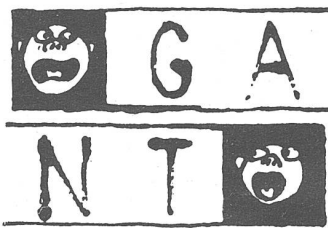
Doch plötzlich vernahm ich eine Stimme in meinem Innern: „Tu's nicht, Herrmann! Die Unkeuschheit ist aller Laster Anfang. Du wirst dafür in der Hölle schmoren!“ Schlagartig erwachte ich aus dem Taumel der Sinne, und meine Lust erlahmte.

Nun nagt der Zweifel an meiner Seele. Was, lieber Öhi, soll ich nur tun?  
Dein Hermann

## Mein lieber Herrmann!

Ich bin in theologischen Fragen nicht sehr bewandert. Deshalb wandte ich mich mit Deinem Problem an einen ehemals befreundeten Churer Bischof, der manchmal den beschwerlichen Weg hinauf zu meiner Alp unter die Füsse nahm. Ja, der hat es auch nicht leicht. Jedenfalls: Er plädierte dafür, dass Du der göttlichen Stimme folgst, die Dich zur Besinnung rief, kurz bevor Du Dich verstündigst. Dann behauptete er, mein Schlägli, das mich in einem Zürcher Etablissement erteilte, sei ebenfalls ein Fingerzeig Gottes gewesen. Das war mir zuviel, und ich wies ihm die Tür, nicht ohne seinen Abstieg mit einem herben Alpsegen zu begleiten. Denn ich, der Öhi, sage – und das sei gleichzeitig mein Rat an Dich: Tu, was Du nicht lassen kannst.

Dein Öhi



**BÜCHER**

**KLIO.** Buchhandlung und Antiquariat in Zürich beim Central, Tel. 251 42 12, Fax 251 86 12. Buchhandlung (Zähringerstr. 41) für Geschichte, Philosophie, Soziologie, Politologie, Ethnologie, Dritte Welt, Germanistik, Belletristik, Mo-Fr 8.30-18.30, Do -21.00, Sa 8.30-16.00 (Neuerscheinungskataloge). Antiquariat (Weinbergstr. 15) für Philosophie, Geschichte, Geistes- und Sozialwissenschaften, Literatur, Di-Sa 11.00-18.00, Sa -16.00.

**Visionen.** Oeko-Buchladen und Antiquariat, Haldenbachstr. 3 (Plätzli zw. Sonnegg- u. Culmannstr.). Tel. 251 06 77. Biologie, Umweltschutz, Sonnenenergie, Oekologisches Bauen, Permakultur, Evolution, Indianer. Wir besorgen jedes Buch!

**WOWO**

4er WG (zentral, billig, schön) hat auf ca. 9. Januar 95 ein **RIESEN-ZIMMER** (möbliert) an Dich, NichtraucherIn in Ausbildung, zu vergeben. Bis mind. Ende Juni, ev. länger. 432.- Franken im Monat. Tel. 01/251 81 69.

**LESERINNENBRIEFE**

**Reaktionen auf die ZS-Sprachfeminisierung (III)**

„Die ZS ist nicht Wädenswil“, ZS Nr. 13 vom 8.7.94

Ich möchte Eurem Aufruf nachkommen, zur Sprachfeminisierung Stellung zu nehmen.

Also: Generell gesagt mag ich „gepflegte Sprache“. Nicht „gepflegte Sprache“ im herkömmlichen Sinne, sondern wenn man mit seiner Sprache bewusst umgeht, wenn man ihr einen gewissen Charakter verleiht. So zum Beispiel das Tagi-Magi, bevor es mit der BZ fusionierte.

Grundsätzlich gefällt mir der Stil des ZS: Die meisten Artikel sind prägnant und klar formuliert und haben einen gewissen Hinterton, der die Berichterstattung nicht langweilig erscheinen lässt.

Ob die Feminisierung notwendig sei oder eine überflüssige Marotte? Ich würde sagen: weder noch! Notwendig ist sie bestimmt nicht, denn, wie Susanna H. schreibt, garantiert „diese allein noch keine Gleichberechtigung“. Aber gut ist sie schon, denn sie lässt einen aufhorchen und man wird mit einem wichtigen Thema konfrontiert. Eine überflüssige Marotte ist sie auch nicht – aus den eben erwähnten Gründen.

Aber vermissen würde ich sie schon, wenn Ihr sie wieder abschaffen würdet.

Was die Zitate und Interviews betrifft, würde ich niemandem fremde Worte in den Mund stecken (ausser vereinzelt als Gag)...

David Eck, Zürich

\*\*\*\*\*

**Nicht ganz so teuer**

„Hochzeit der Gigantinnen“, ZS Nr. 14/15 vom 28.10.94

Vielen Dank für Ihren Artikel „Hochzeit der Gigantinnen“. Die jeweils im Text verwendeten weiblichen Formen sind dem Projekt ETHICS besonders angemessen, da es zu einem überwiegen- den Teil von Frauen entworfen und entwickelt wurde.

Die Freude über den Artikel wird allerdings etwas getrübt wegen dem Durcheinander mit den Zahlen. Die Datenzusammenführung kostete etwa 0,3 Millionen und nicht 14,5 Millionen. Der grössere Betrag umfasst alle Kosten des gesamten Projektes inklusive Beschaffung von Hardware und Software und nicht nur die Kosten der Zusammenführung.

Die jährlichen Betriebskosten betragen 0,8 Millionen und nicht 4,3 Millionen. Die 4,3 Millionen

umfassen die gesamten jährlichen Kosten inklusive allen Abschreibungen.

Das Projekt ETHICSplus ist also doch nicht ganz so gigantinnenhaft wie im Artikel dargestellt.

Ruedi Nöthiger  
Projektleiter ETHICS

Hat Dich ein Artikel in der ZS besonders gefreut oder speziell geärgert? Deine Meinung interessiert uns. Schreib an Redaktion ZS, Leserinnenbriefe, Rämistr. 62, 8001 Zürich.

1 mm = 1.05 Fr.*	<b>ZS</b> ZÜRCHER STUDENTIN
für kleine und große Inserate	
im Verlag der Studiosae	MedienVerein ZS Tel. 01 261 05 70 Fax 01 261 05 56
* Rabatte	Bestellen Sie unsere Media-Dokumentation!

Eine studentische Firma:  
Im **Medien Verein ZS** arbeiten rund 20 StudentInnen, die mit viel Sorgfalt und Witz die Zeitungen **ZS** und **iQ** herstellen. **ZS** und **iQ** finanzieren sich durch Inserateverkäufe. Nun bauen wir die Inserateabteilung aus und suchen eine zweite

**InserateacquisiteurIn**  
(20%, ab sofort oder nach Vereinbarung)

Im Team mit Thomas Schneider machst Du:

- Werbeversände
- Telefonischen Inserateverkauf
- Gestaltung der Inserateseiten
- Fakturierung und Mahnungen

**Wir erwarten von Dir:**

- Eine seriöse Seite
- Telefon- und Computeraffinität
- Schnelle Auffassung
- Kommunikative Lust

**Wir bieten Dir:**

- Ein routiniertes Arbeitsumfeld
- Selbstbestimmte Arbeitszeiten
- Grundlohn, zusätzlich Umsatzprocente
- Geräumige Büros in Uni-/ETH-Nähe
- Und natürlich eine Einführung in den Job

Detaillierter informiert Inserateacquisiteur Thomas Schneider: 01 261 05 70  
Sende Deine kurze schriftliche Bewerbung bis spätestens am 20. November an:  
**Medien Verein ZS, Rämistrasse 62, 8001 Zürich**



Ihr erster Auftrag führt die junge FBI-Agentin Clarice Starling in die irdische Vorhölle: In einem Hochsicherheitstrakt des Gefängnisses von Baltimore begegnet sie dem Häftling Hannibal „the Cannibal“ Lecter. Von ihm erhofft sie sich Anhaltspunkte in der Fahndung nach Buffalo Bill (eine Bezeichnung der Medien), einem mehrfachen Frauenmörder, der seine Opfer entführt und erst nach Ablauf einer zweiwöchigen Frist umbringt. Der ehemalige Psychiater Lecter lässt sich aber nicht auf ein klassisches Verhör ein. Er verspricht Starling zu helfen, will aber als Gegenleistung ihre Geschichte, will Einblick in ihre Psyche erhalten. Ein Wettlauf mit der Zeit beginnt, denn der Frauenmörder hat wieder zugeschlagen, indem er die Tochter einer Senatorin kidnappte. Der profilierungssüchtige Anstaltsdirektor Dr. Chilton sieht eine Chance sich ins Rampenlicht zu stellen und verlegt Lecter nach Washington D.C., wo er ihn der Senatorin präsentiert. Doch Lecter entkommt, nicht ohne Clarice Starling den entscheidenden Hinweis zu geben, der sie auf die richtige Spur lenkt. Ein Grosskommando des FBI wird in den angeblichen Wohnort von Buffalo Bill geschickt, doch am Schluss steht Starling alleine da und liefert dem Killer in einem Kellerlabyrinth den Showdown.

### What lies at the heart of the bloody chamber?

Nervenerreissende Spannung, packende schauspielerische Leistungen sollten die

unabhängbaren Zutaten eines Psychothrillers sein. „*The Silence of the Lambs*“ erfüllt diese Kriterien auf meisterhafte Weise. Doch die eigentlichen Höhepunkte liegen in den Begegnungen von Lecter und Starling. „Believe me, you don't want a Lecter in your head“, bekommt die FBI-Agentin von ihrem Vorgesetzten als Warnung mit auf dem Weg. Und doch geschieht es: Eine bizarre „Chemie“ entwickelt sich, die Rollenaufteilung zwischen Verhörerin und Verhörtem verwischen - trotz einer zentimeterdicken Glasscheibe -, lösen sich auf und kehren sich um. Starling offenbart Lecter ein traumatisches Kindheitserlebnis und erhält von Lecter dafür weniger konkrete Anhaltspunkte als vielmehr einen Einblick in die Denkweise eines Serienmörders, in das, was ihn antreibt und morden lässt.

### Nach dem ersten Schock

„What marks out „*The Silence of the Lambs*“ is that it is a profoundly feminist movie.(...) It takes a familiar narrative and shakes up the gender and sexuality stuff. It's a slasher film in which the woman is hero rather than victim, the pursuer rather than

*the pursued*“ (Amy Taubin, *Sight and Sound* 5/91). Dieses Zitat mag ungeheuerlich klingen, ist auch für ein Publikum, das Demmes Film zum ersten Mal sieht, kaum nachvollziehbar. Zu gross ist das Erschrecken, vor dem von Lecter angeführten Kabinett des Grauens, und zu stark werden die Zuschauenden in den Strudel von Ermittlungsarbeit und Verfolgung miteinbezogen, als dass auch noch auf Subtilitäten geachtet werden kann. Aber nicht genug damit, dass sich die von Jodie Foster meisterhaft verkörperte Clarice Starling auf die Psychospielchen eines Triebtäters einlassen muss, um auf einen grünen Zweig zu kommen. Sie sollte auch den Vorstellungen ihrer männlichen Umwelt genügen, die in ihr alles sehen, nur nicht eine gewissenhafte FBI-Agentin. „*Clarice's mission is not to marry the prince but to rescue the maiden*“ (Taubin). Deshalb lohnt es sich „*The Silence of the Lambs*“ (noch) einmal zu sehen: um einmal die feineren filmischen Zeichen wahrzunehmen, Blicke zu deuten, denen Starling ausgesetzt ist, die Oberfläche anzukratzen und dahinter eine Welt zu entdecken, die der unseren nur allzu ähnlich ist.

Thomas Lüthi

## Abgründe der Leidenschaft (Abismos de passion)



Ob Tod, ob Klasse, nichts kann uns trennen

Donnerstag 17. November um 19.30 im Audi F7, ETH-Hauptgebäude

Mexico 1953, Regie: Luis Bunuel, Darstellerinnen: Irasema Dillian, Jorge Mistral, u.a.

Catalina ist mit Eduardo verheiratet. Als ihre Jugendliebe Alejandro wieder auftaucht, entflammen beide in erneuter Leidenschaft. Aber die sozialen und moralischen Hindernisse sind unüberwindlich, und das Ganze muss im Abgrund enden.

Diese amour-fou Geschichte vereinigt meisterhaft das amerikanische und mexikanische Melodrama sowie den deutschen Expressionismus. Die Beziehung zwischen Alejandro und Catalina ist von einer fast unbegreifbaren Schönheit und Selbstverständlichkeit. Die beiden sind in ihrer Liebe nicht mehr von dieser Erde, und doch scheitern sie an genau dieser Welt. Die gesellschaftlichen Umstände, die ihre Liebe verunmöglichen (und die zur Tragödie nötig sind), werden dabei trotz aller Romantisierung konsequent konkretisiert.

Bunuels ergreifende Verfilmung des *Wuthering Heights* Romans der seligen Emily Brontë!

Katrin Stephani

# WOCHENKALENDER

## SAMSTAG, 12.11.

### Handwerkerinnen-Markt

Zum ersten Mal hierzulande bieten Handwerkerinnen aus der ganzen Schweiz ihre Produkte auf einem Frauenmarkt an: Kleider, Schmuck, Naturkosmetika, Keramik usw. Von 10.00 bis 17.00 im FZ an der Mattengasse 27.

### Multisexuell

Grande Unifest im Uni-Hauptgebäude von 19.00 bis 04.00, mit allem, was Lust macht: P27, Female Trouble, Odd'n even, Camp Vamps (GB), Rosenstolz (D), aber auch mit Techno-Disco in der Mensa (DJs: Styro 2000, Viola und Triple P). Und nicht zuletzt mit Bars, Food und Bodypainting.

Wir sehen uns an der ZS/iQ-Bar im 1. Stock rechts.

## SONNTAG, 13.11.

### Multisexuell

Bis 04.00 feste festen. Dann heiteres Aufräumen mit dem Multisexuell-Team. Wär nicht schlecht, wenn Du vielleicht auch nen Besen zur Hand nimmst, falls Du dazu noch imstande bist.

## DONNERSTAG 17.11.

### 50 Jahre danach

Im Rahmen der interdisziplinären Veranstaltungsreihe „50 Jahre danach“ spricht der Berliner Sozialwissenschaftler Dr. Andreas Heinemann-Grüder zum Thema „NS-Rüstungsforscher – Wissenschaftssoldaten an wechselnden Fronten?“. 18.15-20.00, Uni-Hauptgebäude, Hörsaal 101.

### Bildung und Ausgrenzung

Anlässlich des heutigen *International Students Day* finden an verschiedenen Universitäten Veranstaltungen zum Themenbereich „Ausgrenzung“ statt. In Zürich spricht Prof. Dr. Hermann Levin Goldschmidt zum Thema „Bildung und Ausgrenzung“. Uni Hauptgebäude, HS 152, 13.15 mit anschließender Diskussion.

### Xenia

Im Rahmen der Reihe KuK (Kaffee und Kuchen) zeigt das Xenia den autobiographischen Zeichentrick-Kurzfilm „Maria Lassnig Kantate“ (Maria Lassnig, A), den wirklichen Liebesfilm „Celine“ aus Ungarn (Hedi Bábler) und den Zeichentrickfilm „Zwei beste Freundinnen“ (Bärbel Neubauer, D). Kino Xenia, 20.30

## FREITAG, 18.11.

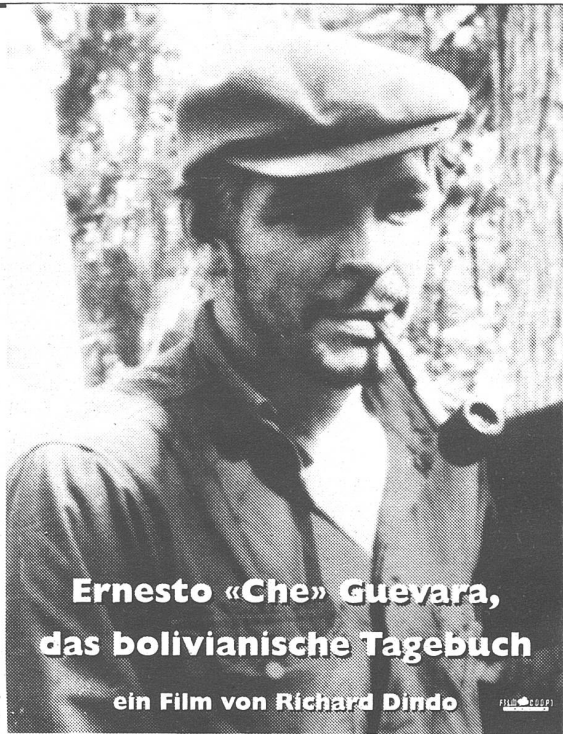
### Autofreie Party

Zaf! (Züri autofrey!) für weniger Autos und mehr Lebensraum lädt ein zur grossen Party im Kanzlei. Mit Styro 2000, Oliver (GE) und Frankenstein (GE).

## SAMSTAG, 19.11.

### GSoA-Party

Diesen November sind fünf Jahre vergangen, seit über eine Million Schweizerinnen für die Armeabschaffung stimmten. Unter dem Motto *No more soldiers* findet deshalb am 19. November ab 20.30 im Kanzlei eine GSoA-Party mit Konzert (Gigi Moto) und Disco (She-DJ Viola und DJ Styro 2000) statt. Gratis Eintritt verspricht die GSoA allen, die an der Kasse eine Armeuniform abgeben.



**Ernesto «Che» Guevara,  
das bolivianische Tagebuch**

ein Film von Richard Dindo

Wenn Dindo heute Guevaras Spuren folgt, Bilder der Landschaften und Orte aufnimmt, die der Kämpfer mit seinen Leuten durchquert hat, so wird wie in seinen früheren Filmen unversehens Geschichte lebendig. (Tages Anzeiger)

**Täglich 19 h im ALBA**  
**Mittwoch, 16. November anschliessend**  
**Diskussion mit Richard Dindo**

Unter der Stadt schäumen die Abwasser in den Rohren, Metalldrähte übermitteln Abschiedserklärungen am Telefon und der Strom fliesst bis zu der Lampe auf meinem Arbeitstisch. Ich trinke Nescafé und warte, dass etwas explodiert, wie jede Nacht.

Der Himmel ist seit Stunden schwarz und starr, aber weit unten bebt die Stadt. Ich denke über den Vortrag von Daniel Libeskind nach. In Berlin tobt der Architekturstreit, gilt nun die neue Einfachheit oder die Komplexität am Ende des zwanzigsten Jahrhunderts? Aus einiger Distanz bleibt nur ein Kopfschütteln für so viel Polemik übrig. Für Libeskind ist die Stadt eine Überlebende der Katastrophe. Die Menschen gehen weg und sind doch noch da. Die Realitäten der Stadt hüllen sich in ein geheimnisvolles Schweigen. Die unsichtbaren Linien ziehen sich wie Gedankenbrücken über die Häuser und kein Stein kann die Vergangenheit vergessen machen.

Zürich ist nicht Berlin, hier wälzt sich kein Bauboom über die

# STADTLIEBEN

leeren Fläche, als ob eine Ladung Sprengstoff eine Lawine ausgelöst hätte. Ich gehe auf dem Stadtzürcher Trottoir und spüre die kalte Luft an den Ohrläppchen. Nichts dreht sich oder bebt oder zieht eine unsichtbare Linie durch die Stadt. Mir fällt auf, wie leer sie geworden ist. Ist es der Büroalltag oder der Drogenhandel oder ein neuer Virus?

„Diese Postmodernen spinnen ja schon ziemlich, so etwas kann man doch nicht bauen“, quatscht mich Peter im Bus an. Warum hat sich nicht die dicke Frau mit den drei Kindern neben mich gesetzt. Jetzt sitzt da Peter, und ich starre auf seine gepiercte Augenbraue und frage mich, ob ich ihm sagen soll, dass jetzt Ziernarben im Trend seien.

Bis tief ins Rückenmark bedroht fühle ich mich von Peters Langweiligkeit. Peter, deine Träu-

me sind am Arsch, denke ich, und vor allem deine Architekturtheorie. Ich sage etwas Differenzierteres über die Mechanismen der spekulativen Praxis, die Resignation und die repetitiven Muster erstarrter Konzepte. Das Paradoxe und die bewegliche Wahrnehmung will ich in sein Gehirn hineinstopfen. Und immer wieder solle der Mensch sich mit neuen Fragen auseinandersetzen, doziere ich. Doch da leuchtet nur eine kleine rote Lampe, und das in dieser sternklaren Nacht.

Peter wühlt in seinen Schuppen. „Sowieso, diese Architektur ist viel zu teuer, alle diese Schrägen, das kann doch niemand bezahlen.“ Naja, Peter, du lebst ja auch nicht gerade mit dem Existenzminimum. Heute abend könnte ich mich zur Pfarrerin wählen lassen, ich kläre Peter über sichtbar gemachtes Gedankengut

unserer Zeit auf, über die Notwendigkeit einer Avantgarde und überhaupt, Kulturförderung. Leider, ich muss es einsehen, Peters geistige Pfade sind die Autobahneinfahrten. Wir wechseln das Thema und diskutieren seine gepiercte Augenbraue, sein Kumpel hat sich das auch machen lassen. Oje, denke ich, woher kenne ich dich Idioten überhaupt.

Das Netzkabel funkt, als der Bus wegfährt. „Eine Explosion“, schreie ich. Endlich ist etwas hochgekommen aus dem Untergrund der versiegelten Stadt. Die Kläranlage schüttet sich aus bis zum Limmatplatz, dreissig Fernseher schießen aus dem Kamin der Josefstrasse über die Geleise und auf sämtlichen Radiostationen wird übertragen, wie Ihre königliche Hohheit Pjotr KRASKA den Generalstreik der alten Welt und die multimedial vernetzte Gesellschaft proklamiert.

Sabine Fischer



Darum gibt es immer gute Gründe, sein eigenes Wissen zu erweitern und sich dadurch beruflich besser zu qualifizieren. Bildung plus kommt also wie gelegen: Von der Ausbildungsförderung der Kantonalbank profitieren alle, die studieren oder sich sonst aus- und weiterbilden wollen. Bildung plus unterstützt Ihre beruflichen Ambitionen, hilft dabei finanziell und bietet Ihnen praktische Hilfestellungen. Interessiert? Dann schicken Sie uns den Coupon ein. Und Sie bekommen postwendend unsere Bildung plus-Infobroschüre.

Senden Sie mir Ihre Bildung plus-Broschüre.

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Str./Nr.: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Einsenden an:  
Zürcher Kantonalbank  
Marketing und Kommunikation  
Postfach

ZS

# Zäh und gesund: Das Zähringer

**Seit mehr als 13 Jahren besteht sie nun, die Genossenschaft Café Zähringer. Auch wenn im kollektiv geführten Alternativrestaurant direkt unterhalb der Zentralbibliothek niemand mehr aus der Gründerinnenzeit mitarbeitet, hat sich weder an seinen Strukturen noch an seinen Idealen Wesentliches geändert. Neu ist aber, dass im Zähringer vermehrt kulturelle Aktivitäten zum Zug kommen.**

Am 16. Juni 1981 wurde die Genossenschaft Café Zähringer gegründet. Kurz darauf, am Nationalfeiertag des gleichen Jahres, wurde das Café am Zähringerplatz 11 eröffnet. Heute hat die Genossenschaft etwa 170 Mitglieder. Doch die entscheidenden Leute sind die Mitarbeiterinnen des „Zäh“ selbst. Sie bilden einerseits die Geschäftsleitung der Genossenschaft und führen andererseits untereinander gleichberechtigt das Café. Alle zwei Wochen findet sich das Mitarbeiterinnenkollektiv zum „Palaverparlamentarismus“ zusammen: An einer Sitzung werden Entscheide getroffen und der Geschäftsgang besprochen.

Urs Ulrich, mit 6 Jahren Mitarbeit bereits am längsten dabei, erklärt, dass niemand im Zähringer eine gastgewerbliche Ausbildung absolviert habe, die Kollektivmitglieder lernen alles im Zähringer selbst. Urs sieht gerade darin einen enormen Vorteil: „Bei uns kannst Du Dich in die ganze Struktur eines solchen Betriebes einarbeiten, hier lernst Du, wie ein solcher Betrieb funktioniert.“ Urs vergleicht die Arbeit im Zähringer mit einer Lehre, frau lerne schliesslich im Kollektiv bei voller Bezahlung etwelche Fertigkeiten. Die Kollektiv-Mitarbeiterinnen üben diese Beschäftigung meist nur vorübergehend aus, kaum jemand bleibt länger als zwei Jahre – Urs ist da eine Ausnahme. Manchmal, wie etwa diesen Sommer, hatte das Café gar einen Mitarbeiterinnenmangel.

Finanziell steht das Zähringer auf eigenen Beinen. Um den Betrieb aufrecht zu erhalten, ist ein grosser Einsatz der Mitarbeiterinnen gefragt, deren Lohn mit 15 Franken pro Stunde zudem auch für das Gastgewerbe sehr tief ist. Die Preise der Mahlzeiten sind für die Zürcher City eher bescheiden, aber doch deutlich über dem subventionierten Mensa-Niveau; ein Fleisch-Menu beispielsweise ist ab 18 Franken zu haben.

## Wenig Geld und kein Sofa...

Die Zähringer-Genossenschaft hat vor fünf Jahren mit anderen zusammen das Haus am Zähringerplatz 11 gekauft, sie selbst besitzt nun die Restaurant-Räumlichkeiten im Stockwerkeigentum. Die Zinslast für die Hypotheken war für die Genossenschaft so drückend, dass neue Hypothekengeberinnen gesucht wurden und werden. Zudem hat der Fall der Immobilienpreise in den letzten Jahren die Verschul-

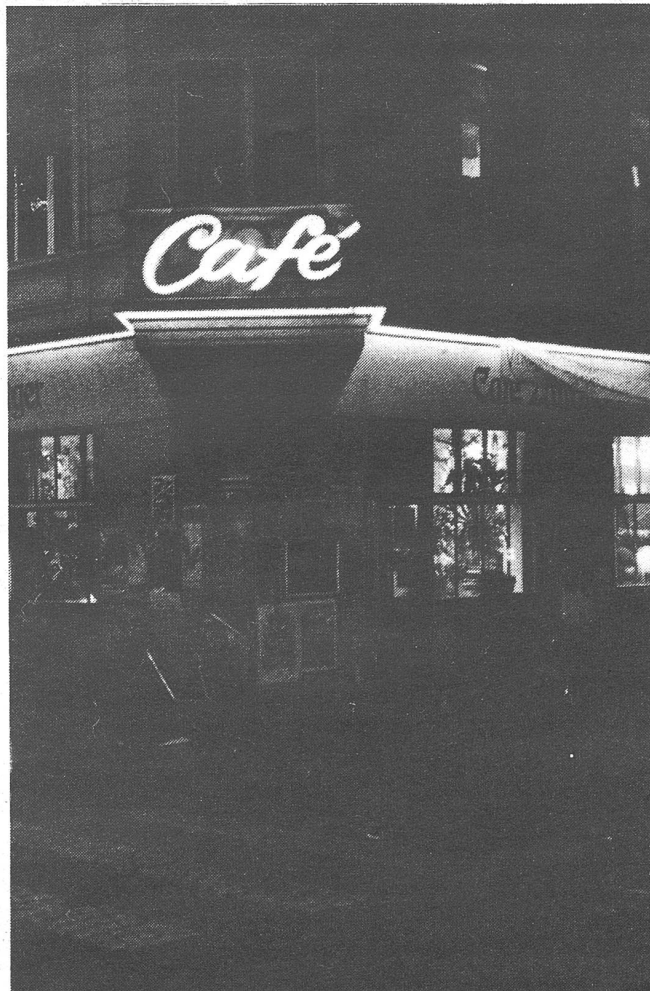
derung der Genossenschaft erhöht, weil ihr als Deckung dienender Grundbesitz an Wert verlor. Auch beim Zähringer, wie bei allen selbstverwalteten Betrieben, zeigen sich die Grenzen, die wirtschaftliche Zwänge auch idealistischen Ideen setzen. Ein Beispiel dafür liefert Urs: „Jemand wollte mal in einer Ecke zwei Tische durch ein Sofa ersetzen, weil das bequem sei und zusätzlich dem Raum ein ganz neues Aussehen verleihe. Wir mussten ihr erklären, dass wir uns einen solchen Ausfall an Gastplätzen nicht leisten können.“ Doch die wirtschaftlichen Anfor-

derungen an das Alternativcafé lassen sich in der Regel sehr gut mit den Grundsätzen des Kollektivs vereinbaren, die seit der Gründerinnenzeit die gleichen geblieben sind. Gesundes Essen aus naturnaher und saisongerechter Produktion sind das Markenzeichen des Zähringer. Das Kollektiv steht für seine Einkäufe meist in nahem Kontakt mit den Produzentinnen, hauptsächlich alternativen Landwirtschaftsbetrieben. Dabei zahlt das Kollektiv wegen der höheren Anforderungen an die Lebensmittel meist höhere Preise als auf dem herkömmlichen Lebensmittelmarkt, was seinen finanziellen Spielraum natürlich noch weiter einengt.

## ...aber viel Kultur

Seit einem Jahr hat das Café Zähringer seine kulturellen Aktivitäten massiv ausgebaut. Jeden Mittwochabend findet entweder eine Lesung, eine Ausstellung, ein Konzert oder ein Cabaret statt. Bei diesen Veranstaltungen legt das Kollektiv eher drauf, als dass es an ihnen verdient – auch wenn die Stadt Zürich mit Subventionen aushilft. Weil die Fassade des Gebäudes renoviert werden muss und überschüssiges Geld nicht zur Verfügung steht, veranstaltet das Zähringer auch Discos, so zum Beispiel am 16. Dezember im Kanzlei. Die Palette der Zähringer-Aktivitäten umfasst neben dem Restaurant-Betrieb und den kulturellen Aktivitäten ebenfalls einen Partyservice. Dieser wurde zwar dieses Jahr noch kaum in Anspruch genommen, es ist aber tatsächlich auch möglich, das Zähringer mit seiner naturnahen Küche sozusagen an die eigene Party, das eigene Fest oder sonst einen geeigneten Anlass zu bestellen.

Markus B. Meier



# Le monde qui tombe

